

# ЗОРЯ ГАЛИЦКА.



Львѣвъ.  
Свѣота дна

Ч. 34.

16  
28 Цвѣтна 1849.

Выходитъ два раза на тыждень въ Сербѣхъ и въ Сѣкотѣхъ. Цѣна чвертьрочна для ѡдвѣряющихъ въ Редакціи 1 рень. 15. кр. срѣв; для отримвующихъ черезъ почты 1 рень. 35 кр. срѣв; цѣна по врочна для ѡдвѣряющихъ въ Редакціи 2 рень. 30. кр. ср; для отримвующихъ черезъ почты 3 рн. 10 кр. ср. Инсераты, ако донесеныя приватни оумѣщаютъ са по цѣнкѣ за кожда строчкѣ въ предѣлицѣ по 3 кр. срѣв.

**ЩЕ** СА НЕ ЗАКИГАЛИ, А ВЖЕ СТОГНѢТЬ!  
Такъ то оу насѣ бирѣтѣа — некрѣтѣа до робѣты, — и не дикно, же годѣ! Замѣтѣ вдаритѣа къ грѣды, и на себѣ самого помердитѣа за неваляткѣ, нестараннѣсть, ако може за свои оунилована противни вѣнароднѣй и скоей вѣинѣй спрякѣ, замѣтѣ тымѣ, що са доги поэмыскало и догтало, хотѣ емъ того и мало ебдо, потѣшати и крѣпити дѣха своего и дрѣгихъ малодѣшникъ братѣй своихъ, они ще не закигавши са, ако закигавши са яко наемники чинѣтаимѣ — за надгородѣ наемничѣ — вжѣ стогнѣтѣ, нарѣкнѣютѣ, сомнѣвають са; тоѣ чога си не прирѣкли — хотѣ нимѣ дѣшо само въ рѣки вѣбзло, зновѣ за страчнѣ оубажавѣютѣ, и чо нимѣ, Богѣ знаѣ вѣбкнѣ тамѣ вѣ зѣ ласки дрѣгихъ, и вѣзѣ свои працѣ прѣйде, ожидаютѣ — и дѣже са надѣютѣ! Но дармо! Рѣсинѣ покиннѣнѣ яко такѣй оудѣтитѣа — старати са, тоѣ, чо поэмыскавѣ, сильно трымати, тымѣже дѣха своего и дрѣгихъ до дальшихъ рѣкныхъ, хотѣ тажкихъ трѣдѣвъ на пракѣй, пѣкной дорозѣ крѣпити; во чо тамѣ Рѣсинѣа до земли тинѣтѣ, коли онѣ и такѣ нахилѣцѣмѣ

ходитѣ: — не зѣочавчи на стѣжки и бездорожа, и знавчи, чо депѣтовани наши на соинѣ, якѣ ебдѣтѣ таки, якѣ са належатѣ, зѣ рокѣ къ рокѣ о тоѣ са ебдѣтѣ доживати, чо для цѣлѣта рѣского нашего народа послѣжити може. Отѣ вамѣ слово правды! и просимѣ дѣже оубажати на тоѣ, якѣ то тѣи, котри нѣвѣи насѣ жалѣютѣ, яко нѣмѣмо нѣчѣго ѡдѣ правитѣльствѣа не дѣстали, зновѣ кѣмѣи спѣсѣвами заповѣгають тѣ доми и вѣюда, дѣ са даѣтѣ, яко нѣмѣмо ѡдѣ правитѣльствѣа ничѣго для народности нашѣй не дѣстали. — Таже то правитѣльствѣо само не може тепѣрь намѣ кѣго оучинити, але потрекѣе того, ако и мы сами для себѣ съ нимѣ чинили: на тоѣ ебдѣмѣ также мати соинѣ; на тоѣ ебдѣмѣ окирати депѣтованныхъ.

Вѣдомо естѣ, чо во Львѣкѣ кромѣ тѣинои такѣ званной колоикѣн, ако оуспенской Церквы Рѣсинѣ въ самѣмѣ мѣстѣ не мають нишон.

Прѣйшло же навоженѣство, то не можна са ебдо народѣки къ тѣй однѣй церквѣ помѣстити. Рада Рѣска Головна замыслила просити о кѣстѣ поездицкѣй къ мѣстѣ Львѣкѣ; но до

вѣдѣемъ са, что Господинъ Губернаторъ, Его прекоходительство Генералъ Графъ Голдховеркѣй замышляе, абы констель днѣной спаленой академіи, котрый сдѣжилъ на книго-складѣ, вѣвъ на церковь рѣкѣмъ оѣдѣтѣпленный и Пристроенный. Запикне тѣмъ вѣдомостъ спра-китъ народови рѣкомѣмъ вѣликѣмъ радѣстѣ. И Радя Головни подала оуже прошенъе, абы помѣнѣте зѣвѣдоканкѣ на церковь вѣло оѣдѣтѣпленѣ и пристроенѣ.

Мило намъ естѣ чѣти зо вѣсѣхъ сторонѣ, мѣкъ са наши громады оуже занимаютъ тѣмъ, абы ставити вѣчнѣи липы, а меже ными крестъ на памяткѣмъ зненѣна пѣддѣанъства и панъщини  $\frac{3}{15}$  мая 1849 и памяткѣмъ надана скоковы. — Выпадае, мѣкъ прѣидѣ  $\frac{3}{15}$  Май, абы вѣюда со вѣходомѣмъ сонѣца азконили. — Также мило видѣти, же громады наши складѣютъ са на оу-рочнѣстѣстѣ, котра са того дна мае ко Льво-вѣмъ охѣодити и радо ожадаемъ высланникѣмъ зо вѣсѣхъ сторонѣ на тѣю оу-рочнѣстѣстѣ.

Оѣозва запрашающѣа до складокъ на рѣлѣгѣй-нѣи охѣодѣ и народнѣ торжѣсткѣмъ вѣ день  $\frac{3}{15}$  Мая с. р. оѣвѣдѣти са мающѣ, признае Нѣдѣлю Прокѣднѣмъ яко рѣчинѣцѣмъ оѣдѣана оныхъ до Голов-ной Радѣ. Постановивѣса той рѣчинѣцѣмъ лишъ для того, абы за вѣчѣмъ знати, мѣкѣи силы, и цѣовы пѣдѣла нѣхъ робити приготѣвлѣна; той рѣчинѣцѣмъ однакѣмъ не перѣкаждае на тѣю цѣль и по Прѣвѣднѣи Нѣдѣли а навѣтѣтѣ и по  $\frac{3}{15}$  Мая складѣти са и складки до Головной Радѣмъ над-силати, ко выдѣтки такъ вѣдѣтѣ велѣнки, что надѣлѣаннѣи до си складкѣми не даѣтѣса цѣмъ по-крити.

Письмо „Бѣковина“ доноситъ о страшнѣмъ вѣликѣмъ голодѣ, мѣкѣи вѣ земли меже Днѣ-стромѣ а Прѣтомѣмъ тепѣрѣ пандѣ. Нѣжда мае вѣти такъ вѣлика, что нарѣдѣмъ выпродавшѣи

изъ вѣго имѣнѣа на тое, цѣовъ са лишѣ при-житю оудержати, тепѣрѣ вѣже вѣ декотрыхъ се-лахъ на тое прѣйшовѣ, что не мающѣи сѣдѣнѣи хлѣба вѣпити, вѣже оѣдѣмъ кѣлькѣхъ нѣдѣль сѣ-канѣмъ соломиѣмъ, жолѣдѣмъ сѣмъ мѣкою на вѣлѣшѣмъ, ако вѣвѣобразанѣмъ шѣмѣлиньѣ на юшкѣмъ вѣрити мѣнитѣ. Такъ то, хотѣи наша земля жизньна, вѣгата, мѣкои вѣ цѣлоѣи державѣмъ авѣстрѣйской нѣтѣмъ дрѣ-гонѣ, вѣдѣмъ завѣгдѣи и мѣнитѣмъ вѣвѣати выстѣвлѣ-на на голодѣ, помѣорѣ и вѣлѣке тѣмъ вѣмъ слѣдѣмъ идѣще нѣщѣатѣе, скоро нашѣмъ нарѣдѣмъ не прѣидѣ до роздѣмъ, до того пѣзнѣнѣа, что сѣтѣмъ средѣткѣ, котрыми тое природнѣе нѣщѣатѣе оѣвѣрнѣти, оѣдѣалити, ако хотѣи его грознѣи наслѣдѣткѣ оуминшити можна: скоро не пѣзнае, что, коли Богъ даѣтѣмъ цѣаликѣмъ жнѣико и хлѣба много, коли позколѣтѣмъ цѣаликомъ добы дождѣти са, то то-гда при вѣлѣкомѣмъ гараздѣмъ памятѣти и зѣвѣваю-ще складѣти належитѣмъ про лихѣмъ годинѣмъ, котра межи людьми по вѣкѣмъ вѣвѣати, и надѣмъ гѣвѣити вѣдѣмъ. Прѣтивѣмъ томѣмъ вѣмѣмъ естѣмъ одѣнѣмъ спѣогѣмъ, до выконана легкѣи, а вѣмъ своѣхъ слѣдѣтѣмъ ахъ вѣлѣженнѣи — спасѣтѣльнѣи: Закладѣнѣмъ шпѣх-лѣрѣмъ гламядѣкнѣхъ; и поки громады своѣхъ шпѣхлѣрѣмъ мати не вѣдѣтѣ, нѣхай на лихѣмъ ча-си не нарѣкѣютѣ, на вѣдѣмъ не жалѣютѣ са — Бога не гнѣвѣаютѣ.

### Краковѣ 19. Цѣвѣтнѣя.

Бранка наказана вѣмъ Краковѣмъ, — оковѣзѣкѣмъ Краковѣнѣи сокѣмъмъ новѣи, — даѣмъ декотрыми причинѣмъ, намѣовити сѣланѣмъ, абы передѣмъ нѣю до лѣкѣмъ похѣвалѣса. Тамъ назѣбиралѣса ихъ не мало, напали на транспортѣмъ арѣштѣнтѣмъ, забѣили одного оѣдѣмъ стражи, и наказали околѣн-нѣи сѣланѣмъ, абы имѣмъ жнѣикѣсти прѣставлѣли. Но не довго лицѣри вѣмъвали. За первѣишѣмъ разѣомъ попало са ихъ 27, то вѣдѣтовникѣмъ, то зѣвѣн-товѣникѣмъ вѣмъ рѣкѣи правѣтѣльствѣа. Меже нѣими мѣкѣи Андрей Стрѣжемѣки, начальнѣкѣмъ толпы, и польскѣи емигрантѣмъ Константѣнѣмъ Пѣхала.

Дня 11. с. м. вѣло мѣсто Генда вѣди позитарисоване. Тосканьскя пароплоть старалася до пристани бѣйти, абы толпѣ инкорненьскихъ ворохоениковъ высадити, але батеріи енераля Мармори не допѣтили. Одозва енераля обѣщаючи вѣкъмъ ласкъ, кромѣ тыхъ, котри жкон протгон зброднѣ винными вѣдѣтъ, и кромѣ 12 выиендваныхъ осѣвъ начальствѣющихъ покстаньемъ, и довыты вралмъ и затарисѣкъ приндѣили мѣсто до поддана са. Тогоже дня кѣишло войско Пѣмонткѣ до мѣста.

Одъ чашъ повѣды Пѣмонтчикѣвъ подѣ Нокарою змѣнився дѣхъ въ Тосканѣ: прѣателѣ Велликого Воеводы дѣстають охоты. Въ околицахъ Сѣены и Флоренціи и въ Ареццо повѣтають за справѣ ского правного владѣтеля.

Войска цѣсарскіи подѣ начальствомъ енераля Дасперъ занази Парид на рѣчь Воеводы Людвика (сына).

Гѣзо вѣкшій мѣнѣстеръ Людвика Філіпа пише до сконхъ прѣателій въ департаментъ Кальвадогъ, де выстѣпае яко оубѣгатель до слѣдѣющихъ выкорѣвъ, и радить, що естѣ конечне потребною рѣчью, абы въ цѣлоѣ Франціи оутворила са одна сторона сильна, сторона порадкѣ.

## Всачина.

Вѣнии липы говорили. Ой ишоукъ то Павло зноукѣ до Львова, за Грднтя са правовати. Пѣтъ далека гадае си, отъ оубѣгати, абы трохи обѣпочити. Видить чотыри липы посаджени, въ серединѣ меже ними скалтый крестъ. Гадае си: тѣ оубѣгѣ. Іакъ загадавъ, такъ и зробиць. Въ тѣмъ надѣхавъ почтарь, и затрѣбнѣвъ такъ миленько, такъ краиненько, не можъ вѣло наидѣхатись; по лѣсахъ, по горахъ, по вѣртіпахъ и долинахъ голомъ са вѣвъ

Зъ поміжі погланникѣвъ австрійскихъ въ ФранкоФртѣ рѣшила са кѣльшѣтъ, навзаоръ зайшлого обѣкликали ихъ, свои мѣста задрѣжати, и въ тѣмъ взгладѣ до Голомѣца прошенне подати, але 30. вже зложили свои мандаты, а до 100 зъ рѣзныхъ сторонъ Нѣмецчины розѣхались и не знати, ци повернѣтъ, во много естѣ, що обѣдѣтки не вдали.

ФранкоФртѣ 14. Цѣкѣт. Днесь въ полѣдне подѣписали полномочники 23 державъ нѣмецкихъ грамотѣ, въ котроѣ конститѣцію оцходержавнѣ и выборѣ корола рѣского на цѣсара Нѣмецчины оузнають. Баваріа, Вѣртенбергъ, Бадены, Ганноверіа, Саксы и иншіи цѣ не пристѣпили до того союзя: видно дѣлится Нѣмецчина на восточнѣ рѣскоцѣсаркѣ и на западнѣ. Ци са полѣчитъ вѣл Нѣмецчина въ совершеннѣ одностѣ, того годѣ обѣгладити: вѣдѣчностѣ то покаже.

Нѣмецкіи письма оповѣдають о жѣкомъ писмѣ царя рѣского, котре князь Галицинъ королевѣ рѣскомѣд передати мавъ. Касательно цѣсарѣтка нѣмецкого мае царь оубѣдяти, що естѣ найширшимъ союзникомъ Австрій, и ей противъ вѣакмѣ оубѣкрінію потребнѣ запопомѣдѣть.

розѣйшоукъ. На то стивъ шѣмъ коло липы. верхи са понагинали, и липы кѣгѣд са зачали. Одна мовить: чи знаешъ ти свѣрѣбненько, що той почтаръ тамъ повѣзъ? Що такое? питае са дрѣга липа. Ой повѣзъ онъ много грошей тамъ до Львова, во тамъ вѣдѣтъ Рѣины празниковати, и дѣже са вѣелити. — Остовѣпѣвъ нашъ братъ Павло, якъ оубѣвъ, же то липы говорили и причѣвъ са дѣже тѣхо, въ дѣлѣи цѣ поидѣхати. — Трѣта липа обѣзываеть,

и питає: якажъ томъ є причина? На то перша отвѣчає: Ой причина дже важна! та сама, на що насъ твѣть помидили. — Яхъ стогнає то наро́дъ рѣкій, въ неволи патыта-лѣтної! Де то токъ тїн паны, мандаторы, атаманы, окомоны, наставники, повѣгдши и т. д. до паньцины наганали, гарапами выкивали, а о́дъ рана передъ сходомъ, по захо́дѣ до пѣвночи до рокоты силовали, ажже они то таженько наро́дъ рѣкій вугнѣтали. — А теперь жкъ зойшовъ третій Май, ланьци пѣкли тай оковы, гарапы са похочали, ажъ допѣро наро́дъ рѣкій, по такъ велико́й вѣдѣ, нждаѣ, о́дотхнѣвъ. — Оджежъ то на третій Май, вѣде празникъ камиъ великій, де зъ цѣлого тежъ краю, высланники поприходатъ, и коло архипрестольной цѣрки св. Георгіа, Богъ вѣдѣтъ дѣлковати, же такъ жкъ св. Георгій змию, шокки, повѣднѣвъ, такъ третій Май свободы дѣло совершикъ. По молитвѣ они вѣдѣтъ выилити, тамъ то вѣдѣтъ Гудилонькѣ таньцовати и спѣвати Коломиѣнки, Подоланы, Покѣтаны, Подгѣрнаны, Перемишланы, Баноцаны, зо вѣхъ сторонъ, зъ Станѣлава, Бережанъ, Тарнопла, Залѣщикъ, Самбора, Жовкки, Жолочока, изъ Стрыа, изъ Сонча, Псла, Рѣшова и т. д. вытѣпати въ рѣкихъ цвѣтахъ, потаньцюють, заіпѣвають рѣдныиъ словомъ, такъ же вѣо, вода, гора, деревина, камѣнь и кѣлки звѣрина рѣшитъ са. — Тамъ то таньцѣ, тамъ мѣзыка, зрѣлице, огнѣ штѣни, выстрѣль зъ пѣшокъ, вѣо тамъ вѣде, але надъ вѣ вѣде то: що зобачитъ братъ тамъ брата, дѣти єднои родини зойдѣтъ са, не до плачѣ, не до смѣткѣ — но изъ чѣвѣтва кѣмогсти — свободы! Грошѣ тїн що Рѣсины понакидали, а зъ празникѣ са зойганѣтъ, обернѣтъ са на памятникъ (домъ народный), де печатна и книгарна тежъ народне и т. д. са помѣститѣ. — Четверта липа такъ заговорила; Ой жежы то

третій Май на вѣкки вѣвъ, Боже дай! На то крѣтъ св. къ срединѣ о́дзикаєєк: Бѣвкы, жежы не три вороги. Павло питає: а жкѣжы? а крѣтъ мовитъ: нѣдка, лѣникѣтво, горѣвки. — Коли такъ, мовитъ Павло, то ми томъ вѣтѣ зарадимъ. Школы си повѣдѣемъ, до рокоты са цѣре возьмемъ, а горѣвки са о́даречемъ.

### Трициковскій

Чѣлымъ, що дѣкѣда громады кизали тымъ самыиъ атаманамъ, котри на паньцинѣ гнали, вѣчни липы на памяткѣ знеена паньцины садити. Добре выгадали.

Знокъ знайшовъ са жкѣ, котрый до людей, що вѣчни липы на памяткѣ знеенои паньцины и подданытва садили, сказавъ такъ: „ Не тратьте часѣ! “ Але люди о́повѣкли: „ А жкъ са паньцина рокила, чомъ тогда не казали, часѣ на паньцинѣ не тратити! “

Коньче потреба, абы нашъ рѣкій наро́дъ зяръкѣвъ са горѣвки и пїаньства, а тогда са вѣде лѣпше мати, вѣде меже людьми тверезый розумъ, и не вѣде не єдного злого, котре са зъ горѣвки и пїаньства дѣе. Но абы наро́дъ жкѣиъ напитокъ мавъ, то пригадѣемъ нашомѣ народоки на нашъ старый словиньскій напитокъ, котрый са кѣсомъ зокѣ, и лѣпшій єтъ о́дъ пива, тай на вино походить, а рокитъ са зъ житного хлѣба. Просимъ, єли вы кто докладнѣйше знаєвъ, жкъ са рокитъ, намъ напишати, абымы тоє до вѣдомости вѣго народа подали.

Спростоканьє. Въ Артикѣлѣ: „ Чѣмна и чѣстна Газдина “ въ 50. Числѣ на само́мъ концѣ мѣсто вѣккѣ Т. Р. повинни стоати: Г. С.